

clee1 - Lina

From: mailinglist@capitol.hawaii.gov
Sent: Tuesday, January 24, 2012 3:12 PM
To: HAWtestimony
Cc: sterlingw@oha.org
Subject: Testimony for HB1973 on 1/25/2012 9:15:00 AM
Attachments: HB1973 HLIP Commission H HAW.pdf

Testimony for HAW 1/25/2012 9:15:00 AM HB1973

Conference room: 329
Testifier position: Comments Only
Testifier will be present: Yes
Submitted by: Malia Kaaihue
Organization: Office of Hawaiian Affairs
E-mail: sterlingw@oha.org
Submitted on: 1/24/2012

Comments:



HB1973
RELATING TO HAWAIIAN LANGUAGE IMMERSION PROGRAMS
House Committee on Hawaiian Affairs

January 25, 2012

9:15 a.m.

Room 329

The Office of Hawaiian Affairs (OHA) offers the following comments on HB1973, which would require that the Department of Education (DOE) allocate a percentage of public land revenues to fund the Hawaiian Language Immersion Program.

The OHA Administration will recommend that the OHA Board of Trustees support HB1973 with amendments.

The Hawaiian Language Immersion Program's historical lack of funding has hindered its ability to not only expand but to function fully at existing levels. OHA has directly funded a number of different Hawaiian immersion projects and activities, and has previously submitted legislation that would have increased funding to the program. For these reasons, the OHA Administration is recommending the support of the spirit and general intent of HB1973.

However, we have multiple concerns relating to HB1973. First, the bill is unclear regarding the operation and administration of the commission, particularly with respect to administrative staffing and operating and administrative costs.

In addition, we have concerns regarding the source of the funding. For example, while the purpose statement of the bill (see lines 8-13, on page 1) refers to the DOE's revenues from the public land trust, the actual statutory amendment in section 3, lines 10-18, on page 3, refers to "all public land lease revenues realized by the state." These are two different sources of funding, and this discrepancy must be remedied.

Moreover, the funding language is ambiguous and unclear, and could lead to the same kind of confusion that has occurred in the past regarding OHA's pro rata share of the public land trust. Section 10-13.5, Hawaii Revised Statutes, requires that OHA receive 20 percent of "all funds derived from the public land trust." But exactly what formula should be used to determine the 20 percent remains unresolved and has been the subject of years of litigation. Furthermore, the bill does not require the state agencies that generate revenue on public land trust lands to transfer that revenue to the proposed Hawaiian Language Immersion Program Grant Commission. Rather than

rely upon this problematic formula, we recommend that a specific dollar amount be included in the bill.

Finally, we ask that the sentence that starts on line 16 and ends on line 18, page 3, be replaced with the following:

Nothing in this section shall diminish the revenues owed to the office of Hawaiian affairs pursuant to Act 178, session laws of Hawaii 2006, or any other law providing for the office of Hawaiian affairs' pro rata portion of the public land trust, pursuant to article XII, section 6, of Hawaii's constitution

Mahalo for the opportunity to testify on this important measure.

cleel - Lina

From: Ivy McIntosh [ivy@chococat.us]
Sent: Monday, January 23, 2012 12:19 PM
To: HAWtestimony; Rama McIntosh
Subject: testimony HB 1973, HB 1984, HB 1986

My name is Ivy McIntosh
In reference to Bills HB 1973

HB 1984

HB 1986

I am an Early Childhood Educator and mother of three. I have a child currently attending Punana Leo O Kawaiaha'o, another attending Ke Kula Kaiapuni 'O Anuenue, and our third is an active participant in the Kamehameha enrichment programs. They are all thriving in their educational environments and with your active support will continue to thrive as we strongly feel the value and importance of Hawai'ian immersion programs in our lives and our communities. We strongly feel the observance of February being 'Olelo Hawai'i month. My husband and I are currently enrolled at Kapi'olani Community College so 'Olelo Hawai'i will be perpetuated in our home and be role models to our keiki as the language continues to grow. You should see the bright smiles on their faces as we walk around our neighborhood and they hear others using Hawai'ian. Hawai'ian is an official language of this beautiful state. Please support us as we encourage our keiki to perpetuate the aloha spirit, raise their self-esteem as they grow strength in the language, and show them the many reasons Hawai'i is the magical place the world thinks it is. In doing this you are showing all keiki we take pride in our Hawai'i and they should continue to study hard and achieve a higher education to preserve the future of our Hawai'ian culture.

Mahalo nui,
Ivy McIntosh

clee1 - Lina

From: mailinglist@capitol.hawaii.gov
Sent: Monday, January 23, 2012 8:08 PM
To: HAWtestimony
Cc: shane.nelsen@gmail.com
Subject: Testimony for HB1973 on 1/25/2012 9:15:00 AM
Attachments: hb 1973 Public Trust Revenue for Immersion Schools.doc

Testimony for HAW 1/25/2012 9:15:00 AM HB1973

Conference room: 329
Testifier position: Support
Testifier will be present: No
Submitted by: Shane Nelsen
Organization: Individual
E-mail: shane.nelsen@gmail.com
Submitted on: 1/23/2012

Comments:

Aloha,
Please submit attachment for testimony... Mahalo, Shane Nelsen

KUAKINI HAWAIIAN CIVIC CLUB OF KONA
Testimony of President Shane Akoni Palacat-Nelsen
82-6026 Manini Beach Road, Captain Cook, HI 96704

**HOUSE BILL 1973
RELATING TO HAWAIIAN LANGUAGE IMMERSION PROGRAM**

Before the House
COMMITTEE ON HAWAIIAN AFFAIRS
Wednesday January 25, 2012, 09:15 a.m. Room 329

Aloha Madame Chair Hanohano of the Committee on Hawaiian Affairs. I am Shane Nelsen a resident of over 6 generations in Kealahou Bay, President of Kuakini Hawaiian Civic Club of Kona, and here to testify in support of **HB 1973 Relating to Hawaiian Language Immersion Program**.

The Kuakini Hawaiian Civic Club of Kona is a chartered club of the Association of Hawaiian Civic Clubs. We are committed to uphold the legacy, traditions, and philosophies of our kupuna and most importantly Prince Kuhio, a non-voting Delegate of Congress in the early 1900's. We are firm advocates in the community and are concerned about the welfare of the Native Hawaiian community.

HB 1973 is a measure that is in alignment to our State Constitution Article X, Section 4. We believe that 10% of the revenues of Public Trust Lands is a small contribution to support and expand Hawaiian Language Immersion Programs. Currently, these programs suffer expansion and learning infrastructure because of economic resources to fund them. The value to perpetuate the Hawaiian language, and quality, state of the art education in the Hawaiian language is crucial for the future of Hawaii's Government and Community.

Public lands were created with the annexation of Hawai'i by the United States, and these lands were the original public, government and crown lands of the Kingdom of Hawai'i. Upon annexation they were held in a federal trust and later with Statehood, in a State public land trust for the benefit of the people of Hawai'i at-large, and the Native Hawaiian people, in particular.

Section 5(f) of the Admission Act sites five (d) purposes, one of which is the betterment of conditions to Native Hawaiians, and the other public purposes include schools and educational institutions, agriculture and farming, housing, as well as general public use.

Madame Chair, let us stop the suffering, but encourage empowerment and growth in our youth who are the progenitors of what has been lost. We urge that you give hope for the future of Hawaii Nei. HB 1973 allows for the growth of all those who participate in learning via the Hawaiian language Immersion Program.

Mahalo nui loa (with deep sincerity from our "in-breath", we are humbled) for your consideration of our testimony.

For further information please contact Shane Nelsen, President of Kuakini Hawaiian Civic Club of Kona at shane.nelsen@gmail.com.

cleel1 - Lina

From: mailinglist@capitol.hawaii.gov
Sent: Monday, January 23, 2012 9:01 PM
To: HAWtestimony
Cc: andreaoakland@yahoo.com
Subject: Testimony for HB1973 on 1/25/2012 9:15:00 AM

Testimony for HAW 1/25/2012 9:15:00 AM HB1973

Conference room: 329
Testifier position: Support
Testifier will be present: No
Submitted by: Andrea Keliikanoe Oakland
Organization: Individual
E-mail: andreaoakland@yahoo.com
Submitted on: 1/23/2012

Comments:

Kakoo piha au i keia pila. I fully support this bill as it would help to provide much needed additional funding for our immersion programs. Our funds are very limited and only shrinking every year. With this extra funding, we are able to provide our keiki with the adequate tools their monolingual counterparts are provided through "packaged" reform programs. While English only schools are able to access programs such as America's Choice or Success for All, immersion teachers are still creating their own curriculum. Extra funding can also help provide access to technology to prepare our keiki for the 21 century.

cleel1 - Lina

From: mailinglist@capitol.hawaii.gov
Sent: Tuesday, January 24, 2012 2:17 AM
To: HAWtestimony
Cc: modegaard@gmail.com
Subject: Testimony for HB1973 on 1/25/2012 9:15:00 AM

Testimony for HAW 1/25/2012 9:15:00 AM HB1973

Conference room: 329
Testifier position: Support
Testifier will be present: No
Submitted by: Michael E. Malulani K. Odegaard
Organization: Hawai'i Bilingual / Hawai'i 'Ōlelo Pālua
E-mail: modegaard@gmail.com
Submitted on: 1/24/2012

Comments:
1/24/12 Committee on Hawaiian Affairs
RE: HB 1973 Relating to Hawaiian Immersion Programs

Representatives Carroll, Awana and Evans:

Interest in Hawaiian language medium education continues to increase in the State. At a time such as ours when the State faces the prospect of diminishing Federal funding for Hawaiian Language Immersion education, HB 1973 is a necessary measure to stabilize funding, fortify and ensure the continued success and growth of this crucial State program. Therefore, as Founder of the grassroots campaign Hawai'i Bilingual / Hawai'i 'Ōlelo Pālua and a representative of 19,000 Hawai'i voters who, in 2010, supported the increased availability of Hawaiian language public services, I commend your support and urge the House to adoption of HB 1973 without delay.

clee1 - Lina

From: Kapua [kapua143laili@gmail.com]
Sent: Tuesday, January 24, 2012 11:24 AM
To: HAWtestimony
Subject: Bill HB 1986, 1984 & 1973
Attachments: HB 1986 Support Letter.012512.pdf

Aloha mai kākou,

I have attached a copy of my testimony letter for the support of Bill HB 1986, 1984 & 1973.

Mahalo nui,
Kapuaikioakua Silva

January 21, 2012

State Capitol House of Representatives
Conference Room 329
415 South Beretania St
Wednesday, January 25, 2012 @ 9:15am

Welina mai kākou,

I am submitting my testimony in support of State Bill HB 1973 Relating to Hawaiian Language Immersion Programs, HB 1984 Relating to Hawaiian Language & HB 1986 Relating to the Hawaiian Language Immersion Programs.

I am one of many families who support the revitalizing of the Hawaiian Language in a immersion school setting and have enrolled my children in the immersion program from preschool till present, who are now in the 7th, 5th and 3rd grade level. With the support of approving these bills will allow all of our children (not just mine alone) within the Hawaiian Immersion Program to flourish and achieve their goals without the barrier of inadequate testing due to DOE not having enough tools to accomplish an assessment tests in the Hawaiian Language. The HAPA test is not even counted as an equivalent assessment test because it was not even translated from English to Hawaiian by a company/individual within the State of Hawai'i. It was by a company residing in the State of Oregon. I am a parent and also a Hawaiian speaking individual and the questions and problems that was written on the test is confessing and or can't be translated because of the poor Hawaiian words that was chosen within the sentence or the sentence structure itself. As far as the HSA test there is not even one translated into the Hawaiian Language and therefore not even in compliance with State of Hawai'i statue that recognizes the Hawaiian Language in the State of Hawai'i. What is the purpose of reinstating the Hawaiian Language when it can't even be used to the extent of which it was given under the State of Hawai'i for educating our children.

With the help of the OHA and House of Representatives approving these bills to help supporting the strengthening and flourishing of the Hawaiian Language as how our kupunas would want us to within the State of Hawai'i for all our children's education.

Mahalo nui i ke kāko'o a kōkua i ka ola 'ana i ka 'Ōlelo Hawai'i,

Kapuaikioakua Silva

Kapuaikioakua Silva
General Delivery, Kea'au, HI 96749
kapua143laili@gmail.com
(808)217-2098 / (808) 982-4260

clee1 - Lina

From: mailinglist@capitol.hawaii.gov
Sent: Tuesday, January 24, 2012 12:19 PM
To: HAWtestimony
Cc: kkaupiko@gmail.com
Subject: Testimony for HB1973 on 1/25/2012 9:15:00 AM
Attachments: Letter of Support HB1973 Kaimi Kaupiko.pdf

Testimony for HAW 1/25/2012 9:15:00 AM HB1973

Conference room: 329
Testifier position: Support
Testifier will be present: No
Submitted by: Kaimi
Organization: Individual
E-mail: kkaupiko@gmail.com
Submitted on: 1/24/2012

Comments:
please pass this bill

mahalo,

Kaimi

January 24, 2012

Aloha Legislatures,

I am writing to you make sure that my testimony reaches the State of Hawaii. I am native Hawaiian born and raised in the last fishing village of Milolii. I am in support of HB1973 because it will help the immersion schools. Especially in Kona we recently read the news that our Punana Leo will be closing and that the immersion school is just barely surviving with funds from the DOE. What is also important is that the Native Hawaiian student population has reached a vital point in today's society. The native Hawaiian's in my village alone has long left the DOE and has in recent years forgone a DOE diploma. Many of our youths in the village have dropped out and until recent times focused on getting their GED. This situation and also the need for an educational foundation in Milolii have prompted me to apply for a charter school. Thus, I believe that funding for more charter school is necessary for the Native Hawaiian people starting with the youths that are in school now we need to make sure that they are able to fit in to the model the DOE is implementing.

My support of this bill is vital. Passing it will allow a new future for our native Hawaiian people. No longer will we discouraged to try to fit into a system that is not conducive to our mindset, way of life, and our traditions. Funding this bill will give us vital support on the ground to move forward the educational base that we need for our children and our future generation. The native population in these islands needs to be heard and need to take their rightful place here. This is our homeland we have no other place to go. We have to continue to support our cause and to preserve what we have left of our fragile culture. Let it never die in vain let it raise its voices for all to hear.

Mahalo,

Kaimi N. Kaupiko

Kaimi N. Kaupiko, kkaupiko@gmail.com, P.O. Box 5148 Kailua-Kona, HI 96745, 808.937.1310

Advocate for bill HB1973

Resident of Milolii "Last Hawaiian Fishing Village"

Local School Board Member "Milolii Hawaiian Culture Charter School"

Vice President "Pa'a Pono Milolii"

Deacon "Hau'oli Kamana'o Church"

cleef1 - Lina

From: Teriitavae Perez
Sent: Tuesday, January 24, 2012 3:19 PM
To: HAWtestimony
Subject: FW: HB No 1973

From: Lupua Mora [mailto:lupua_mora@yahoo.com]
Sent: Tuesday, January 24, 2012 2:31 PM
To: Teriitavae Perez
Cc: isbellv001@hawaii.rr.com
Subject: HB No 1973

Testimony from Lupua Mora for HB No 1973 re: Hawaiian Language, Culture and Immersion Programs.

I am in strong support of
HB No 1973 - which will be introduced on January 25, 2012 , for the Hawaiian Language Immersion programs taking place in our schools and in our University of Hawaii system. I was fortunate to have grandparents who spoke Hawaiian, however, I did not learn the language until I attended the University of Hawaii at Manoa. Thirty years later I am most grateful and thankful to hear Hawaiian being spoken by our youth which was rare when I was growing up. The education, language and culture of Hawaiians are crucial to our identity. Hawaii and Hawaiians are unique and a true Aloha spirit exists here in the islands. I urge the Hawaiian Affairs Committee to expedite passage of HB No 1973 and therefore allow the continued education, language and culture to flourish as it should-IMUA,

aloha, Lupua 🤔